



## КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ



Руководство по эксплуатации

Produced/Произведено: 11/2017

**EAC**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за приобретение наших краскораспылителей!

### Внимание!

Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения по усовершенствованию конструкции без отражения их в "Руководстве по эксплуатации".

### 1. Назначение

Пневматический краскораспылитель предназначен для выполнения окрасочных работ методом распыления лакокрасочных материалов сжатым воздухом.

Ненадлежащее или неправильное использование считается использованием, не соответствующим назначению и влечет отказ от гарантийных обязательств.

### 2. Основные технические характеристики

Характеристика	SG-88H14	SG-97H14	SG-16H15	SG-20H10	SG-30L14	SG-33L17
Тип распыления	HVLP	HVLP	HVLP	HVLP	LVLP	LVMP
Диаметр сопла, мм	1.4	1.4	1.5	1.0	1.4	1.7
Потребление воздуха, л/мин	380	380	270	250	175	230
Рабочее давление, бар	2.0-3.5	2.0-3.5	2.0-4.0	2.0-3.5	1.5-2.0	3.0-4.0
Присоединительная резьба	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"
Объем бачка, мл	600	600	600	110	600	1000

### 3. Меры безопасности

К работе с краскораспылителем необходимо приступать после изучения настоящего руководства.

Запрещается производить разборку краскораспылителей и их обслуживание, не отключив их от воздушной сети.

При работе с краскораспылителем, особенно при окраске сильнодействующими растворителями, необходимо пользоваться респиратором.

Следите за исправностью шлангов, подводящих воздух и краску, и за прочностью присоединения их к штуцерам.

Обращение с краскопультom запрещается, если скорость реакции снижена в результате употребления наркотических веществ, алкоголя, медикаментов или по иной причине.

Запрещается использовать распыляемые среды, содержащие кислоту, щелочь или бензин.

Запрещается работать с краскопультом вблизи источников возгорания, например, открытого огня, зажженной сигареты или незащищенного от взрыва электрооборудования.



Во время работы с краскопультом, а также при очистке и техобслуживании всегда используйте подходящие средства защиты органов дыхания, зрения и слуха, а также носите подходящие защитные перчатки, рабочую одежду и обувь.

Используйте только стойкие к растворителям, не имеющие повреждений, шланги для сжатого воздуха, находящиеся в безупречном техническом состоянии и выдерживающие длительное давление минимум 10 бар.

Храните краскораспылитель только в чистом виде! Очищайте его от краски после каждого использования.

Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игр с инструментом.

#### 4. Подготовка к работе и порядок работы

Перед началом работы:

1. Расконсервировать краскораспылитель путем промывания его в горячей воде или протиранием ветошью, смоченной авиационным бензином или растворителем с последующей протиркой насухо.
2. Перед соединением шланга для подачи воздуха с краскопультом, его необходимо предварительно продуть. Шланг должен выдерживать давление до 10 атмосфер и обладать сопротивляемостью к растворителям.
3. Проверить исправность краскораспылителя и его комплектность. Для подготовки краскораспылителя к работе и во время работы необходимы:
  - ✓ сжатый воздух, очищенный от масла и влаги, с регулируемым давлением;
  - ✓ отфильтрованный лакокрасочный материал. Фильтрацию производить через сетку, размер стороны ячейки которой не более 0,1 мм.
4. Окрашиваемая поверхность должна быть чистой, сухой и обезжиренной. Гладкую поверхность необходимо зашкурить до матового состояния, после чего удалить пыль, возникшую при обработке.

При подготовке краскораспылителя к работе необходимо:

- ✓ произвести тщательный осмотр краскораспылителя, краско- и воздухоподводящих шлангов и убедиться в их исправности;

- ✓ установить требуемую форму факела в зависимости от площади окрашиваемого объекта;
- ✓ присоединить шланг, подводящий сжатый воздух;
- ✓ присоединить шланг, подводящий краску от красконагнетательного бака, к ниппелю или установить съемный наливной бачок, отвернув предварительно гайку-заглушку и завернув ее вместо ниппеля;
- ✓ включить подачу воздуха и краски, отрегулировав подачу краски регулятором иглы;
- ✓ проверить герметичность уплотнений и при необходимости подвернуть гайку и буксу;
- ✓ произвести настройку краскораспылителя на пробных выкрасках;
- ✓ следить за плотностью соединения воздухопроводящего и краскоподводящего шлангов во избежание потерь воздуха и краски;
- ✓ не перенасыщать поверхность краской. Показателем предельного насыщения поверхности краской является ее глянецитость.

Включение краскораспылителя в работу производится нажатием на курок. Для получения наименьших потерь лакокрасочного материала при работе краскораспылитель необходимо держать перпендикулярно к окрашиваемой поверхности на расстоянии не более 40 см.

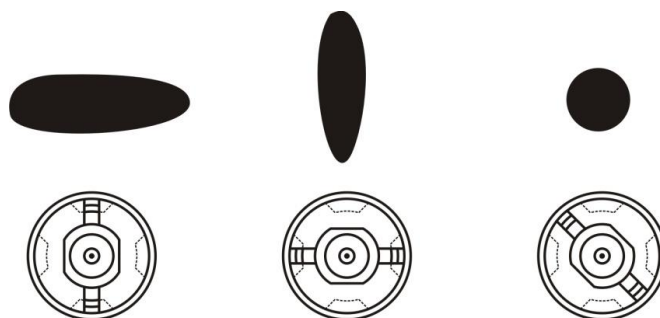
Окрашивание производится параллельными полосами, перекрывающимися примерно на 1/4. Рекомендуется наносить покрытие пересекающимися полосами.

Головкой краскораспылителя можно получать плоскую или круглую форму факела. Форма факела устанавливается поворотом головки.

Если два торцевых отверстия рожков головки будут находиться против лапок штуцера, то получится круглый факел, а если два торцевых отверстия рожков головки будут находиться против пазов того же штуцера – получится плоский факел.

При этом можно получить как горизонтальный, так и вертикальный плоский факел за счет изменения положения головки.

Горизонтальный факел получится тогда, когда рожки головки будут в вертикальном положении относительно распылителя, вертикальный – когда рожки головки будут в горизонтальном положении:



## 5. Техническое обслуживание

Техническое обслуживание краскораспылителей сводится к ежедневному уходу за ними. После окончания работы, а также при смене колера краски краскораспылитель промывают. Для этого необходимо наполнить бак или наливной стакан растворителем и пропустить некоторое количество растворителя через краскораспылитель в рабочем режиме.

Запрещается чистить загрязненные отверстия металлическими предметами! Используйте специальные иглы для очистки.

Запрещается погружать пистолет в растворитель!

## 6. Возможные неисправности и методы их устранения

В процессе срока службы неизбежен износ отдельных элементов и частей изделия (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение).

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

При отказе изделия и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Слишком распыленная струя, сильное туманообразование	Повышенное давление воздуха	Отрегулировать давление воздуха
Недостаточное распыление струи	Пониженное давление воздуха. Утечка воздуха	Отрегулировать давление воздуха. Осмотреть шланг, воздушный клапан. Обнаруженные неисправности устранить
Краска распыляется неравномерно, в сторону	Засорился зазор между головкой и соплом, неплотно свинчено сопло с корпусом, отсутствует центровка сопла с головкой	Снимите головку и выверните сопло с краскораспылителя, тщательно промыв их. Плотно свинтите сопло с корпусом
Прерывистый факел, перебой	Засорилось сопло. Материал в бачке на исходе. Краска загрязнена	Вывернуть, промыть сопло. Наполнить бачок краской, профильтровать краску
Бурление краски в бачке	Нарушилось уплотнение сопла или штуцера краски с корпусом	Плотнее завернуть сопло или штуцер краски. При необходимости заменить прокладку уплотнения штуцера краски
Просачивание краски из сопла в нерабочем состоянии	Засорилось сопло, игла неплотно его закрывает. Не отрегулирована игла	Вывернуть, промыть сопло. Отрегулировать установку иглы поворотом
	Ослабла пружина иглы	Заменить пружину иглы
Воздух не выходит из головки краскораспылителя	Засорились воздушные каналы в корпусе	Прочистить воздушные каналы
В нерабочем состоянии из краскораспылителя выходит воздух	Засорился воздушный клапан	Разобрать и промыть воздушный клапан
Краска выходит из-под сальника иглы	Износилось уплотнение сальника. Не подтянута гайка	Заменить уплотнение сальника. Подтянуть гайку сальника
Воздух выходит из-под сальника корпуса клапана	Износилось уплотнение сальника. Не подтянута буква	Заменить уплотнение сальника.

## 7. Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров или замены оригинальными деталями, или при экономической нецелесообразности проведения ремонта устройства и его деталей. Вышедшие из строя и не подлежащие ремонту детали необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

## 8. Хранение и утилизация

**Внимание!** Перед хранением обязательно промойте краскораспылитель (см. п.5).

Краскораспылитель необходимо хранить в сухом отапливаемом и вентилируемом помещении, защищенном от проникновения паров кислот, щелочей, пылеобразивных веществ и влаги, при температуре не ниже +5 °С и относительной влажности воздуха не более 80 %.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Дата изготовления указана на изделии и на первой странице данного руководства.

Производитель Skipfire Limited Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Сургуз, на заводе-производителе Дзаянг Оре Машинери и Электроник Ко. Лтд., Янькуао Индастриал Зон, Хуанджан Дистрикт, Тайжоу 318025, Дзаянг, Китай для компании ECO Group (Италия)

Импортер в Беларуси: ООО «ГД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90

Импортер в России: ООО «Садовая техника и инструменты», 107076, г.Москва, пер. Колодезный, 14, пом. XIII, к. 41.

Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Сертификат соответствия № ТС RU С-СУ.АВ24.В.02170

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

Предоставление неисправного изделия в чистом виде.

Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

#### ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигатель или другие узлы и детали;

На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.

Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

**Адреса сервисных центров в Республике Беларусь:**

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Смоленская, 31	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	Район дер. Большое Стиклево, Ремонтно-механические мастерские	(017) 345 50 63, (029) 601 20 01
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Бауманская, 27	(044) 568 37 61, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 35 52 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Горького, 95	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Братьев Лизюковых, 2	(044) 492 51 63
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	(0222) 285 285, (029) 170 33 9

**Адреса сервисных центров в Российской Федерации:**

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	г. Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8(8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	г. Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8(4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	г. Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8(843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	г.Калуга	ул. Дзержинского д.58 ,2.	8(4842) 57-58-46
ИП Новиков В.В.	г.Калуга	ул. Салтыкова –Щедрина д.91	8(4842) 57-57-02
ИП Гусев И.С.	г.Киров	пер. Базарный, дом 2	8(48456)5-49-87
Славянский дом	г. Клинцы	ул. Займищенская , дом № 15А	8(483) 364-16-81
ООО «Деком»	г. Курск	ул. Ленина,12	8(4712) 51-20-10
ГК Энтузиаст	г. Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8(495)783-02-02
ИП Анисимов И.В.	г. Нерехта	ул. Орджоникидзе д.12	8(49431) 7-53-63
Славянский дом	г. Новозыбков	ул. Коммунистическая , дом № 8	8(483) 364-16-81
ИП Туркина И.А.	г. Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8(916)627-73-48
«Лесоторговая база»	г. Орел	ул. Городская , дом № 98	8(4862) 71-48-03
ООО "ЭДС"	г. Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8(812)572-30-20
ООО "Евро Сервис"	г. Санкт-Петербург	г. Красное село Проспект Ленина, 75 вход со двора	8(812)214-18-74
ООО Стройторг Поволжье	г. Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8(8452)45-97-11
ООО Сервис 68	г. Тамбов	ул. Пионерская д.22	8(4752) 42-22-68
ИП Каблицкий	г. Тверь	ул. Дарвина д.10	8(904) 026-95-30
Славянский дом	г. Унеча	ул. Залинейная , дом № 1	8(483) 512-49-33
ООО Новый свет	г. Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8(8352) 38-02-22